

DER TRÈFF HÒT SE GAHÒLTN AS DE 2 VAN DOI MU'NET PET AN SCHOUBER LAIT AS SAI' KEMMEN ZA LISNEN

DER ASESOR DALDOSS EN VLAROTZ ZA KLÒFFEN VA GAMOA'N

En ma'ta as de 2 van doi mu'net ist kemmen en inser Tol der Provinzalasesor as de lokaln omtn Carlo Daldoss. Der trèff hòt se gahòltn en Gamoa'sol va Vlarotz ont sai' kemmen an schouber lait van tol er za lisnen bos as er hòt za kontarn gahòp. Der tema ist gaben «De fusion van Gamoa'n» ont der asesor hòt kontart en de lait bos as bart passiarn en de gamoa'n va de Provinz en de doin mu'netn. Der tema ist bolten bichte bavai, abia as hòt tsòck der asesor, bern barn nea'mer sechen de gamoa'n abia as sai' gaben a vòrt : de sèlln as hom minder va vinftausnt lait miasn òrbetn pet òndra gamoa'n ont hom an ettlena dinstn òlla zòmm. De ònder be ist za leing zòmm ont za mòchen van zboa gamoa'n, a gamoa' aloa' abia as se hom gamòcht en vil derver va de provinz. Der doi trèff kimmp no en de zboa trèffen as sai' kemmen organisart en Schandurschl ont en Vlarotz, ver za stelln vour en de lait s nai gasetz va de «fusion» ont ver za vrong za mòchen an referendum. En de doi trèffen hòt s vil za diskutiarn gahòp. Der Asesor ist kemmen ver za derklòrn en de lait bos as ist gabèckslt pet de nain regln as as bècksln sèll as ist gaben finz iaz. De Tolgamoa'schòft hom gabèckslt de ziln ont de kompetenzn ont de Gamoa'n aa barn vil bècksln en de mu'netn as kemmen. Der asesor hòt tsòck as en de mu'netn ont en de jarder as kemmen de kompetenzn ont de organisasion en de insertn Gamoa'n barn vil bècksln. S gasetz sok as de Gamoa'n as hom



minder va vinftausnt lait, miasn se zòmmlening, mòchen a konvenzion ont trong envire òlla zòmm an ettlnena kompetenzn as sai' der kanzlaimt, hòndldinstn, teknikomt, staiseromtn, urbanistik ont òndra dinstn. Der zil ist za sporn a bea'ne gèlt. S ist de Provinz as bart ens song de beiln gamoa'n as miasn se organisarn pet de òndern. Ober ber bissn schoa' as men schauk en zeil va de gamoa'n (nèt minder va vinftausnt lait en de mearestn kase), za sai' gamoa'n van an oa'zega gamoa'schòftont asou envire. Derno as sai' vipai drai jor, de gamoa'n as hom zòmmgaleik de omtn, barn meing vrong en de Provinz za bècksln de gamoa'n as zòm mòrbetn ont za sai' toal van an

Er hòt klòfft van bichtege tema va de fusion va gamoa'n ont van sèll as bart tsechen en de insertn omtn en de jarder as kemmen pet de nain gasetzn

òndern grupp. De sèlln as beiln nèt enviretrong de dinst pet de òndern, meing vrong en de Provinz za pintn se pet òndra amministrazion ver za mòchen a gamoa' aloa'. De doi meglechket ist vourtsechen en Regionalgasetz as de gamoa'n. En de sèlln as gea' no en doin be, de Provinz bart en gem mearer zuazoln ver zboa'sk jor. Ober der Asesor hòt klòr tsòck as dòs ist lai a mittl. De Gamoa'n as sai' nèt paroat ont nèt gabiss za fonder se, ist pesser as se plaim abia hait ont as trong envire zòmm pet òndra lai de dinstn. En doi vòll an iata gamoa' hòt de sai' orgln, der sai' pirgermoaster ont der sai' gamoa'rot. No en sèll as hòt tsòck der asesor, sai' an schouber gaben de lait as hom gabèllt eppes vrong. S sèll as ist arauskemmen ist as de insertn gamoa'n, de sèlln va de sprocheninderhait, hom mearer kompetenzn as de kultur. De lait tea' se verchtn za leing se zòmm pet Schandurschl bavai sei hom nèt de glaichen kompetenzn ont de glaichen ziln. As de ònder sait, de sèlln as sai' konvintat za mòchen a gamoa' aloa', hom tsòck as en de sprocheninderhait bart dena bèrt gem bavai s hòndra omtn, abia s Kulturinstitut, as òrbetn as de doin temen. Der leist to ver za vrong der referendum va de fusion ist gaben as de 10 van merz ont ber hom tsechen as koa' vrog en de Provinz ogem kemmen ist. Ver derbail barn ber enviregea' òlbe abia hait ont bern miasn lai bòrtn s sèll as bart song de Provinz as de gestion van dinstn pet òndra gamoa'n.

LORENZA GROFF

PROVINZ SECH BER DE REGLN VAN SÈLLN AS GEA' ASN REFERENDUM

DE FUSION VA GAMOA'N

Der hom vil galesn en de leisn bochen va de fusion va gamoa'n. S sai' kemmen gamòcht zboa trèffen en inser tol ver za klòffen van doi tema. A toal sai' oa'ne za mòchen a gamoa' aloa, òndra song va na bavai s ist ganua' za leing zòmm de dinst. An iatn hòt de sai' idea. Sechber iaz bavai as ist arauskemmen der doi tema en de inser provinz ont bos as se homgamòchtde òndern gamoa'n. S jor as ist virpai ise kemmen gabèckslt s RÈgionalgasetz as klòfft va de fusion. De sèln as hom pfrock der referensum vour de 10 van doi mu'net, barn krieg mearer zuazoln (ver zboa'sk jor ont nèt ver zeichena) benn der referendum guat geat. Der sèlln as hom ogem de vrog, hom gamiast derzualeing de unteschrift van almen s vifzen prozent van lait. Vour de 30 van doi mu'net de PProvinzaljunta bartr omport gem. Ont dòra barn sa mòchen de referendum, as bart se hòltn laischiar gabiss as de 7 van prochet. Benn as de mearestn song

va jo, de orgln va de gamoa'n barn òrbetn finz as de 31 van schantònderer, dòra bart sai' an kommissar finz as en 2016 en langes. Ont dòra de lait barnea' za stimmen. En vòll as de mearestn song va na en referendum, en doi herbest barn sa gea' za stimmen. En de leistn jarder sai' an schouber gaben de Gamoa'n as hom se zòmmgaleik pet òndra gamoa'n ont as hom gamòcht a gamoa' aloa'. Lai vour vinf jor, en de inser Povinz sai ber gaben en 223 gamoa'n (no de earste fusion van Ledro ont Comano Terme). Van jor as kimmp envire, barn kemmen gamòcht de gamoa'n va Dimaro Folgarida ont Pieve di Bono-Prezzo). Ont iaz hom ber 54 gamoa'n as gea' za stimmen ont menn as bart gabingen der «jo», barn ber arivarn as 19 gamoa'n. Ont en de Provinz de gamoa'n barn kemmen 173. Sech ber de beiln as sai' de gamoa'n as gea' za stimmen en referendum. De leistn as hom tsbunnen za leing se zòmm sai' Cunevo, Terres ont Flavon as

barn probiarn za mòchen «Contà»: Dòra hom ber Zifzen ont Fornace, de gamoa'n va «Tesino» (Castello, Cinte ont Pieve), de sèll «Primiero San Martino di Castrozza» (Fiera, Siror, Tonadico, Transacqua), «Amblar-Ton», «Altavalle» (Faver, Grauno, Grumes ont Valda), «Cembra Lisignago», «Albiano-Lona Lases». Dòra de gamoa' «Madrizzo» (Calavino ont Lasino), «Vallelaghi» (Vezzano, Padergnone, Terlago), «Borgo Chiese» (Cimego, Condino, Brione), «Sella Giudicarie» (Bondo, Breguzzo, Lardaro, Roncone). Dòra «Rendena Terme» (Caderzone, Bocenago ont Strembo), «Borgo Lares» (pet Zuco ont Bolbeno), «Tre vVill» (Montagne, Preore ont Ragoli), «Porte di Rrdena» (Darè, Vigo ont Villa Rendena), «Villa D'Anaunia» (Tassullo, Nanno, Tuenno), «Castel Ivano» (Spera, Strigno, Villa Agnedo) ont de leiste «Altipiano della Vigolana» (Bosentino, Centa, Vattaro ont Vigolo Vattaro).

LORENZA GROFF



BERSNTOL SI STANNO SVOLGENDO IN QUESTI GIORNI LE PROVE PER L'ACCERTAMENTO DELLA CONOCENZA DELLA LINGUA

Si stanno svolgendo in questi giorni le prove per l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura mòchena. Si tratta di un'attestazione che viene rilasciata dalla Comunità Alta Valsugana e Bersntol e che garantisce, nell'accesso al pubblico impiego, la precedenza assoluta per i candidati in possesso del titolo. Le prove si articolano su quattro livelli, ciascuno dei quali rispecchia il quadro comune di riferimento europeo raccomandato dal Consiglio d'Europa. In particolare, per ogni grado, il livello di conoscenza richiesto è rapportato alle funzioni professionali che il candidato è chiamato a ricoprire. Solamente il primo stadio prevede una prova orale, mentre gli altri livelli prevedono due prove, una scritta, che verifica le

competenze ortografiche, lessicali e morfosintattiche, e per i livelli superiori, la capacità di traduzione e, e un'altra orale. Per quanti richiedono l'attestazione finalizzata all'insegnamento, viene verificato anche il grado di conoscenza della lingua tedesca, che è considerata dalla normativa la lingua di riferimento per le comunità mòchena e cimbra e per la quale esistono da anni nel mondo della scuola dell'obbligo, numerosi progetti volti all'insegnamento del tedesco. L'obbligatorietà delle attestazioni linguistiche per l'accesso al pubblico impiego da la garanzia di avere personale adeguatamente preparato negli enti e nelle amministrazioni locali e sancisce il diritto dei cittadini appartenenti alle popolazioni di minoranza

ESAME DI BERSNTOLERISCH



della provincia di Trento ad utilizzare la propria lingua nelle comunicazioni verbali e scritte con le istituzioni. Due sono gli aspetti che meritano di essere evidenziati a qualche anno dall'approvazione dei primi attestati di lingua. Anzitutto il ruolo che la lingua mòchena ha assunto in questi anni all'interno delle amministrazioni pubbliche. Vediamo che nel corso di questi anni la lingua mòchena scritta ha assunto una visibilità sempre maggiore e, negli atti ufficiali, ha oramai acquisito un ruolo quasi egitario rispetto a quella ufficiale. Ma il cambiamento che risulta più importante credo sia avvenuto all'interno della comunità. Abbiamo assistito ad un interesse crescente per la lingua mòchena, e sempre più persone, giovani soprattutto, si

sono accostati alla lingua scritta. Questo è un passo fondamentale perché l'alfabetizzazione, se nei bambini è legata al mondo della scuola, negli adulti non era un processo automatico. E moltissime persone non appartenenti alla nostra comunità, hanno dimostrato un grande interesse verso la nostra lingua e una grande capacità di apprendimento. Prova ne è il sempre maggior numero di persone che richiedono di poter partecipare alle prove per l'accertamento della conoscenza. Credo che questo, al di là di attestazioni e verifiche, sia l'aspetto più importante. La lingua scritta che, a poco più di dieci anni dalla pubblicazione del codice di scrittura, sta diventando patrimonio della comunità.

LORENZA GROFF